

THÔNG BÁO LỊCH NGHỈ TẾT DƯƠNG LỊCH 2020 NEW YEAR DAY IN 2020

Công ty Cổ Phần Dịch Vụ Hàng Hóa Sài Gòn (SCSC) xin gửi lời cảm ơn đến Quý khách hàng đã nhiệt tình ủng hộ và hợp tác với chúng tôi trong thời gian qua. Nhân dịp đón Tết Dương Lịch 2020, SCSC xin trân trọng thông báo tới Quý khách hàng lịch nghỉ lễ như sau:

Saigon Cargo Service Corporation would like to appreciate your supports and cooperation during the time. To welcome New Year Day, SCSC would like to inform the working schedule as below:

- Thời gian nghỉ: **thứ Tư, ngày 01/01/2020**
- Thời gian làm việc trở lại: **thứ Năm, ngày 02/01/2020**

SCSC will be off on January 01st, 2020 and will resume to work on Thursday, January 02nd, 2020.

SCSC luôn đảm bảo phục vụ khai thác hàng hóa trong suốt thời gian nghỉ Tết Dương Lịch.

SCSC ensures to supply the best service of cargo handling during New Year Day.

Nếu Quý khách hàng có nhu cầu giao và nhận hàng tại Nhà ga SCSC, kính đề nghị Quý khách hàng gửi công văn đăng ký đến Chi cục Hải quan sân bay Tân Sơn Nhất để được phê duyệt và gửi fax công văn này về Đội thủ tục Hải quan phụ trách **trước 15:00 ngày thứ Sáu, 27/12/2019** (chi tiết các Đội Thủ tục Hải Quan theo danh sách đính kèm).

In case you would like to deliver or receive cargo at SCSC terminal, please send the application letter to Tan Son Nhat Airport Customs Sub-department for approval and fax it to the relevant Customs team by 03:00 PM on Friday, December 27th, 2019 (detail as enclosed file).

Đội hỗ trợ Hải Quan SCSC (SCSC Support Team for Customs Formality):

- Bà Lê Uyên Phương – Đội hỗ trợ Hải quan SCSC
✉ Ms Lê Uyên Phương – SCSC Support Team for Customs Formality
☎ Di động (Cellphone): **(+84) 988 640 845**



Nếu Quý khách hàng có nhu cầu giao nhận hàng, xin vui lòng liên hệ:

- Ông Mai Hữu Duy Thức – Phó phòng Khai thác - **0903 903 557**
- Ông Ngô Trịnh Kiến Khiêm – Phó phòng Khai thác - **0903 834 246**
- Ông Huỳnh Hữu Hiền – Phó phòng Tiếp vận (Ga nội địa) - **0909 135 315**

In case you would like to handle your cargo, please do not hesitate to contact:

- *Mr. Mai Huu Duy Thuc – Deputy Manager of Operation Department at +84 903 903 557*
- *Mr. Ngo Trinh Kien Khiem – Deputy Manager of Operation Department at +84 903 834 246*
- *Mr. Huynh Huu Hien – Deputy Manager of Logistics Department (Domestic Section) at +84 909 135 315*

Nhân dịp Tết Dương Lịch, chúng tôi kính chúc Quý khách hàng một kỳ nghỉ thật an lành và hạnh phúc.

We wish you with peacefulness and happiness on New Year Day.

TỔNG GIÁM ĐỐC
MANAGING DIRECTOR



CÔNG TY
CỔ PHẦN
DỊCH VỤ HÀNG HÓA
SAIGON
HỒ CHÍ MINH

NGUYỄN QUỐC KHÁNH

DANH SÁCH HẢI QUAN HÀNG HÓA XUẤT SCSC

Ngày: 16/11/2019

| STT | Họ và Tên | Điện thoại | Chức vụ |
|---|---------------------|-------------|---------------------------------|
| LÃNH ĐẠO CHI CỤC HQ TSN | | | |
| 1 | BÙI LÊ HÙNG | 0903743113 | Chi cục trưởng |
| 2 | LÊ MINH HỘI | 0915487979 | Phó chi cục trưởng |
| 3 | PHAN NGỌC MAI LIÊM | 0903730405 | Phó chi cục trưởng |
| 4 | NGUYỄN THANH PHÚ | 0931137888 | Phó chi cục trưởng |
| ĐỘI THỦ TỤC HÀNG HÓA NHẬP KHẨU / Fax: (+84) 08 3948 7424 | | | |
| 1 | THÁI CÔNG DÂN | 0943437179 | Đội trưởng |
| 2 | TRẦN MẠNH TIẾN | 0988805588 | Phó đội trưởng |
| 3 | NGUYỄN HIỀN | 0902981966 | Phó đội trưởng |
| 4 | TRẦN THỊ THU HIỀN | 0936178179 | Phó đội trưởng |
| 5 | NGUYỄN HỒ XUÂN LAN | 0909346065 | Đăng ký hàng nhập – Mậu dịch |
| 6 | PHẠM QUỐC HÙNG | 0909616138 | |
| 7 | NGUYỄN THỊ MINH ĐỨC | 0918590909 | |
| 8 | PHAN THANH DUY | 0902756556 | |
| 9 | PHẠM THỊ HỒNG HẠNH | 0907176388 | |
| 10 | ĐÀO THỊ THU HẰNG | 01219051604 | Đăng ký hàng nhập – PMD Cơ quan |
| 11 | BÙI ĐÌNH PHÁN | 0903874872 | Đăng ký hàng nhập – PMD cá nhân |
| 12 | TRỊNH HOÀNG LONG | 0912128900 | Xây dựng giá |
| 13 | TRẦN THỊ BÍCH THU | 0909889408 | Trả hồ sơ |
| <i>Cán bộ Hải Quan kiểm hóa hàng nhập theo sự phân công của Cán bộ Đội TTHNK (thay đổi hàng ngày)</i> | | | |
| ĐỘI THỦ TỤC HÀNG HÓA XUẤT KHẨU / Fax: (+84) 08 6296 9934 | | | |
| 1 | ĐÀO VIỆT ANH | 0917849499 | Đội trưởng |
| 2 | ĐOÀN CÔNG AN | 0918069366 | Phó đội trưởng |
| 3 | VÕ NGUYỄN GIANG TÚ | 0902508859 | Phó đội trưởng |
| 4 | NGUYỄN KHÁNH VÂN | 0918318318 | Phó đội trưởng |



| | | | |
|---|-------------------------|------------|------------------------------|
| 5 | VŨ THỊ THU HIỀN | 0969679684 | Đăng ký |
| 6 | HÀ LÊ THÙY TRANG | 0937116656 | Đăng ký |
| ĐỘI GIÁM SÁT | | | |
| 1 | TẠ HỒNG KHANH | 0903732428 | Đội trưởng |
| 2 | HUỶNH TRUNG KIÊN | 0909373737 | Phó đội trưởng |
| 3 | NGÔ TÙNG LINH | 0989031377 | Phó đội trưởng |
| 4 | PHAN THỊ XUÂN THỂ | 0908208608 | Phó đội trưởng |
| GIÁM SÁT Hàng Xuất / Fax: (+84) 08 3948 7362 | | | |
| 5 | HUỶNH HOÀNG TÂM | 0908886506 | Giám sát hàng xuất |
| 6 | PHAN THỊ THANH HUYỀN | 0972533455 | Giám sát hàng xuất |
| 7 | BÙI THỊ THANH TUYỀN | 0909501848 | Giám sát hàng xuất |
| 8 | NGUYỄN THỊ THANH THU | 0967912876 | Giám sát hàng xuất |
| GIÁM SÁT Hàng Nhập / Fax: (+84) 08 3948 7361 | | | |
| 1 | LÊ QUANG DŨNG | 0918534949 | Giám sát hàng nhập (công) |
| 2 | PHẠM TRƯỜNG SƠN | 0932014805 | Giám sát hàng nhập (công) |
| 3 | ĐÔN VĂN TRUNG | 0988688679 | Giám sát hàng nhập (công) |
| GIÁM SÁT KHO / Fax: (+84) 08 3948 7361 | | | |
| 1 | NGUYỄN HUỶNH BẢO KHUYÊN | 0908600029 | Giám Sát hàng nhập (Sân bay) |
| 2 | PHẠM THỊ NGỌC THỦY | 0906886558 | Giám Sát hàng nhập (Sân bay) |
| 3 | PHẠM THỊ THU THẢO | 0913108899 | Giám Sát hàng nhập (Sân bay) |
| 4 | NGUYỄN THỊ CHUNG | 0937675798 | Giám Sát hàng nhập (Sân bay) |
| 5 | PHÙNG XUÂN UYÊN | 0932730770 | Giám Sát hàng nhập (CCK) |
| 6 | NGUYỄN HOÀNG CHÂU | 0977174100 | Giám sát hàng nhập (CCK) |
| 7 | HOÀNG TÙNG ĐỨC | 0937533168 | Giám sát hàng nhập (CCK) |
| GIÁM SÁT RAMP SCSC | | | |
| 1 | NGUYỄN DUY VIỆT | 0979416438 | Giám sát Ramp |
| 2 | LÊ KHÁNH TOÀN | 0947889234 | Giám sát Ramp |

